

啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
本行批准其備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一
十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 餘
盈積款共有六十萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸
仕商存寄本銀行之款其一年銀期者以四八仙息算六
個月銀期者以三八仙半算 三個月銀期者三八仙算
以半有短期數則以 巴仙按日計算凡與本銀行應爲
之生理本銀行皆可承造 諸君光顧請移 玉趾隨而
商便妥

大英一千九百一十五年四月廿七號

亞江

報新匯總
THE UNION TIMES

號六十二百一牌門力利百蘇歌即街寧吉坡嘉新在刊發總 (生幾梅人行發印書)
Printed and Published by Booy Kee Sang for THE "UNION TIMES" Press
121, CROSS STREET, SINGAPORE.
(號一十四百五千叁第紙聞新)
日七廿月一十巳丁次歲年八十六百四千貳子孔
三拜禮日九月一年七國民華中

諸君收挽利權的請看我國市面錢財之緊急周轉困難到了何等地步若於此風區之啤酒猶不能阻勉同心惟本國人是飲甘將此公同告急群相特以其延殘喘之餘飲從外洋之啤酒中口口滴漏不能使市面再資流通是何如可惜也以故敢對我愛國諸君大聲疾呼曰不飲啤酒則已飲即請飲我天津麒麟啤酒

丙辰年七月二十五日(電話一千四百零四號)

南洋
總代理
新加坡
六溪墘
振源酒莊

A black and white illustration of a champagne bottle. The bottle has a foil-wrapped cork with two small circular emblems. The main label is rectangular with a decorative border. At the top of the label, it reads 'CHAMPAGNE EXTRA DRY'. Below this, there is a central emblem of a stag (St. Hubert) with a cross between its antlers. Underneath the emblem, the name 'St. Hubert' is written in a stylized script. At the bottom of the label, it says 'MAISON FONDÉE EN 1808'. A smaller label at the base of the bottle also features the St. Hubert emblem and text, including 'CHAMPAGNE EXTRA DRY' and 'St. Hubert'.

常有大批發售

- 價目最從廉
- 酒質最優美

此酒每年兌出八萬餘箱

蜂窠標
萬蘭池酒

眉 南洋 各埠

壽丸

乃空前奪後之種子金丹試購
一飛方知其妙鷄鵲標乃是正貨

正育亨賓固本片
每枝價銀二元

鸚鵡標
正育亨賓固本片
極品眉壽種子丸

為荷



止育
偉大
功收長
以之效

假冒太多 認真正貨

丸壽眉品極
三銀價枝每

中 興 藥 房 各 款 藥 品 廣 告

凡百虛弱由血不足也故衛生家以血爲養性之至
寶血衰其腎必弱化源不清液難滋新血不生則脾
土日衰氣弱胸敗胃口停滯精神萎靡面色青白肢
體黃瘦各種虛弱之像悉情畢現耳本藥房採選上
品藥料配煉成汁性味甘和功專補血且能養脾胃
強壯新血純潔以灌輸於四肢滋養黃四肢力勞心
皮血 神傷形容憔悴於手足酸軟面目枯槁耳鳴
花男子則內腎濁汚以及手足酸軟面目枯槁耳鳴
元陽腎虧病後失調諸虛不足婦女月事不調赤白
帶下經閉經痛防成乾血勞等症者服之能令血氣
兩補精神健旺若常飲此汁功效更安諸虛清淨至
老不衰誠衛生之至寶也每飯後服一匙異日服三
次開水冲服小兒減半

中興金鷄鐵樹酒

中興戒烟水

●戒烟水及各藥品代售處

東陵吧虱通梁興隆雜貨店
小坡二馬路同春藥材店
小坡二馬路同仁藥局
小坡梧槽律德生堂藥材店
大馬路交街口厚德堂藥材店
吉寧街杏生堂藥材店
牛車水大馬路保安堂藥材店
牛車水大馬路永安堂藥材店
長泰街倫興

 療目珍珠水

眼科專門症分七十二可謂詳而備矣要之失職邪犯清陽污水內積清濁不分之也此珍珠水入眼清涼專療目赤腫痛努肉板睛翳膜上障羞明怕日風熱不清視物昏花膠黏多淚及作痛作癢等症宜用藥水滴入眼內每日洗滴三次自然膜退痛除大放光明者也

Chong Shing Dispensary Ltd.
Incorporated in S. S.

丁巳年八月廿二日

小坡大馬路中興藥房發售

第一版	緊要告白
第二版	論說
第三版	本坡新聞
第四版	專件
第五版	廣東新聞
第六版	福建新聞
第七版	中外要聞
第八版	中外要聞
第九版	諸文雜俎
第十版	談藝詩界詞話

閱報價目			
本坡		七州府	
一個月二元	三個月五元三角半	一個月二元三角	三個月六元一角半
六個月九元正	全年十八元	六個月十一元八角	全年二十一元六角
荷屬各埠			
一個月三元四角半	三個月六元六角	六個月十一元七角	全年廿三元四角

論說
言調和者宜

(景)

於雙方角時之際。而平和之聲浪。亦愈囂而愈高。其全以調和爲目的者。就目前論。則蘇實李純也。內閣總理王士珍也。其不爲己甚。以寧人息事爲重者。陸榮廷之請寬飭停戰。及派代表入京。亦庶乎近之。蓋戰爭劇烈。鋒鏑死亡。凡中國人民。誰不延頸跂踵。以冀其言歸於好。雖然。昨歲之念未泯。即雖

有調和之意見。亦不能水乳交融。蓋此等問題。當以誠懇推利之。不當於嫌怨齟齬之。當於法律解決之。不當於勞力膠固之。如是而後和乃可言。前者長沙未下。王范無能。京政府曾電曰。長沙如不能保。大局難欲和平。恐無和平之希望。又曰。整軍嚴守防地。聽令進止。佔住勢力。方可主和。後又致電陳光遠。王占元。謂惟繼續戰攻。可望和平。是京政府之不專言和也。張懷芝。曹錕。聯請京政府。合江蘇。江西。湖北。三省。派兵克復長沙。然後議和。是張曹等議和不專也。一方面催促進兵。一面招棄嫌隙。自相觸抵。其意可知。雖曰軍事上。體面上。不得不然。究之其心已雜而不純。宜乎此之調停。人稱爲武裝的調停。而在津各督軍會議。劃分三種手續。一爲下令戰停。二爲派員議和。三爲要求過苛。仍用武力也。夫今之議和。原期統一南北。消弭紛爭。非圖綏緩兵。以羈縻一切也。誠如是。則守鄂防以期固圉則可。直隸山東。各派兵一師。奉天派兩師。山西陝西。各派一旅。食兵以待。如防敵國。則不可。苟請岑春煊調和。靜俟岑之解決則可。舉曹錕爲征湘總司令。張懷芝爲副司令。又如日昨報稱。十一師。已由京漢路開赴岳州。則不可。蓋之數者。徒以挑戰。徒以示威。固與調和宗旨。大相違背也。雖然。彼之爲此。蓋謂不如是不足羈北系之勢力。故寧以詭詐。不以情理。寧以威嚇。不以精誠。不知和不解決者。非西南之幸。而實北系之幸也。如浙如皖。獨立之旗。飄然高舉。試問楊善德。倪嗣冲。可無事乎。王占元擁兵湖北。觀望徘徊。而黎天才有星川之師。已猝起而遽擣其後。此又京政府所深知也。故古謂京政府不欲和則已。倘其有此心理。則言談頗難見。其表猶嫌。以法律爲前提。以真誠爲貫徹。庶不至自謂調和而愈不和平。

西電選譯

●俄國大局

一月四號倫敦來電云。俄京來信曰。俄京各報皆挑戰德國。對待波蘭及波羅海境內各省之謀。密黨之不勞打報曰。德國帝制黨人大失算也。將帥若不肯捨去。其苛刻之物。兵士則當自行其和矣。帝制黨諸君。須記去年索師兵變之事。須知種風者。必收旋風也云云。

一月四號倫敦來電云。俄京來信曰。俄國和議代表總長致電。與奧德士普四國之代表曰。依俄國政府之思想。和議完結之勝判。至切必須舉行於中立國。方可。故議改會於瑞典之京。衆代表在俄京等候復音。至於去月卅號電告。所倡之第一第二條款。俄國政府與中央蘇維益會之意。與衆代表者。皆一致符合以謂中央四協國。答俄代表所倡之言。雖以極狹極窄之言詞解之。亦未見其有。合乎准各民族自主之意義也云云。

◎英人論俄國和議之意見

一月四號倫敦來電云。英之日記報刊登。製威挪夫於久時晤會所說之言。於該報之上。極口稱頌裂君。謂裂君不但見識志力。兩皆遠大。而英國之語文。亦極通熟。裂君善言辯護母時維士黨人之行為曰。母黨之人非贊成之人。乃拯救革命之人也。互相滅亡流血之罪。乃不贊和好之社會革命黨人。以及哥尼羅夫。與加里黑之罪也。謂母時維士(譯音多數也)有袒護德國。排斥聯國之意。或謂該黨。乃係一味求和之人者。實是有意造禍也。該黨之人明知德之帝制。德之武力派。乃係衆國農民自由至大之阻力。惟不欲以俄國。英國。或法國之武力專制。以代德意志之武力專制耳。裂君說言至此。遂起立。肅然又言曰。將來俄德之軍在於東方者。必有同攻德國。及天下各國。反對農民脫離束縛所得自由之一日也。裂君所發之言。實出於至誠。其深信之熱心。直如信道之人。依彼之意。脫羅士基與里年兩人。所上之和議。所行之事。其能推倒德國帝制之效驗。比西方戰場者。尤更大地。裂君終曰。單獨議和之舉。雖母時維士黨人。亦以莫惡視之。或者。亦係出於不得已耳。民治制之人。理當高揚其聲。而阻之爲是云云。

●西方戰聞

二月四號倫敦來電云。英師來報曰。敵人襲吾於伊彼喜之東者。未及吾溝。而被吾擊退矣。在甘吻禮之西。及西南兩面。敵人之砲皆極活動。自富士至亞明的亞全線之上。及於松尼畢鄰近之處。敵人大砲亦極力復擊云云。

◎意軍戰聞

一月三號倫敦來電云。意國官場來信曰。敵人轟擊醫院兩座。一在加士都天蘭哥。一在威尼多。炸死病者一十八人。是日又接英官。由意國來信曰。呂之大砲擊毀敵人之砲壘。吾之飛機潛攻敵軍者。亦獲良效。吾軍潛渡比亞維。襲其戰溝。獲俘而回云云。

●德人論和局

一月四號倫敦來電云。奄士打漢來信曰。德國首相在議院宣
謂外交副大臣。黃潘布時君。擬將和議之事。立報告案。俟
該報前來之時。議院則可。秘然討論。而出其重要。凶關係之
判斷。黃君曰。此遭之談議。自然艱難。因此一造。乃係數國
合成。而彼造。則係一國而已之故也云云。

電報

●陸榮廷莫榮新電京。謂因閩軍先入寇廣東。故現在不能阻止
粵軍攻閩。并請京政府命北軍全行撤退。然後議和。

●傳說因組織四開問題。馮總統詢問內務總長錢能訓。徐世昌
意見若何。錢答稱當然與總統同意。馮再問國務員有多少反
對議和。錢默然。

●廿三日馮總統在居仁堂開大會議。有第十五師軍官一百餘人
列席。

●劉盛維度之貴胄微祥有更動消息。薛鎮冰或將被任為海軍總

●譚浩明已變新陳炳燭。聯也反對京政府任命龍濟光爲兩廣總
閱使。馮總統覆電。謂兩粵自主。係反對段內閣。現段已辭職。
兩粵何復反對中央任命官吏。電來並以維持大局爲勸戒。查
該電稱謂致兩軍譚督軍。廣東莫鎮守使。暨陳尋卿君字樣。
●京政府擬取銷臨時參議院。惟仍無恢復舊國會意。
●陸榮廷電京政府。辭實威將軍銜。並謂如依法召集新國會。
彼不反對。惟川湘北軍須完全撤退。
●馮總統密令曹錕。飭警察監視康有爲行動。
●陳光遠電阻張謇率兵赴江西。
●王士珍因某某等開員反對和議。故決意辭職。
●某黨欲謀舉陸徵祥爲國務總理。宣言陸氏能借外債。
●傳說馮總統王士珍對於和戰。均無成意。故停戰與發兵之命
令。均暫行擱起。
●有關員數人。因與王士珍意見不合。擬辭職。馮總統派錢能
訓調和。
●陝西護法軍報告。謂此次護法軍困城。祇係驅逐陳樹藩。並

對中央。

厚攻東度。龍濟光攻粵。實屬驚疑。請早定和議。以釋驚疑。

○承頂聲明

啓者石叻車水士靈實得力門牌四十三號勸得利蘇杭集貨生意向係同益堂三辦茲因同益堂各股東志圖別業情願將勸得利全盤生意貨物店底傢私什物一概頂與黃伊治黃華章承受訂明由英一千九百一十八年然哇里月十二日交易清楚但勸得利有與各號來往數目揭借等項祈於未交易以前到來理明如逾期不來交涉清楚則與承頂人無干特此通佈

民國七年正月九日

承受人 黃伊治 黃華章 同啓

特別緊要廣告

啓者昨閱總通新報見報窮司陽歷十二月廿七號登有小坡開順號
報稱 小坡開順號設在小坡惹米律乃係經營布路生理者但
開順號與敵開順字樣相同而敵號則設在小坡碗店口街向係
經營碗器生理彼此各執一案內容概不相同誠恐諸賢號或有誤會
特此登報聲明以免混淆而分界限此佈

十一月廿七日 小坡

運者敝號代理美國正期輪船准於本月廿九日到叻十二月初三日直在香港該輪計載八千餘噸異常堅固快捷乘風破浪瞬息千里一號二號房共一百餘位鋪陳華麗膳膳精美電燈風扇俱一齊備大

商返國者請移玉敝號面商一律

丁巳年十一月廿六日 代理船單人趙軍公司在八間口裕泰內

●福建會館定期大會

本會館現接消南學校來函請撥公款以助學費等事茲定本月十四號拜一下午三點邀請福荷梓友齊集公同決議以符定章爲此登報通知統希屆期蒞臨是所切盼

十一月廿九日

啟者金升律門牌一十一號號豐米糖店係張世忠得五分劉東銘得四分黃寶山得一分等自甲寅年合創以來各無異議今張世忠黃寶山兩人志圖別業應將名下所得生理傢私以及店底一切頂與夥內劉東銘承受請到公親謝志勳翁秉公核算其銀項即日由退股人領清異日銘豐生理盈虧概與退股人張世忠黃寶山兩人無涉倘有與揭借銀項等情限 禮拜內前來理會逾期不到乃係自誤以後與承受人無干所有從前在羅力憐美中加狀師作合夥字經議取銷無效即為廢紙並此聲明以免後論此佈

丁巳年十一月廿五日 退股人 張世忠 黃寶山 承受人劉東銘 全披

啟者現有純甸紅石膏石翠玉秘密傳寶全用土言之寶石鑲以約指者亦有出售取價公平 諸君賜顧請移玉至巴士巴沙律門牌四號本店面議可也此佈

英一千九百十八年一月八號 寄打檳也謹白

意注人之福有

此丸補氣養精除痰去毒凡先天不足後天失調以骨不
化肝火上升體虛及一切虛弱有自能立治無論男女老少服之俱
常服無病服之補者亦益其氣血之易於消化消痰延年益壽之聖藥也

藥 福 強 腦

福至丸

行 至

先天不足	後天失調	腦虛神短	腦根頭痛
面黃骨瘦	腰痛脚軟	腦滿耳鳴	腦葉目眩
肌骨麻木	風濕腫脹	腦弱空心	腦脊板硬
血薄氣衰	心神不寧	節腕皮痛	頭暈眼花
胃不消化	肝經失調	唇白面青	四肢虛弱
左癱右瘓	心中驚悸	神疲力倦	筋系疼痛
風濕骨痛	暴死人風	腰品則軟	腎尿眩痛
小便頻數	夢遺淋漓	日不精神	夜不成寐
少年斷髮	嗣續艱難	跳躄瘋病	山嵐瘴氣
老年衰弱	婦科諸症	無故哭笑	諸虛百損

理石叻大馬路會豐商店
 庇能中法藥房 檳城會豐商店
 吉隆五洲藥房 太平會豐商店
 棉蘭中法藥房 金保會豐商店
 大光華廣告

茲將玻璃器皿發行所有各款燈筒燈罩大小物件燈色用品貨
諸君賜顧價格相宜此佈
一月廿三日
石叻小坡大馬路海街口開張
分發行處牛車水廣合源街集千祥

華英電影戲

民國七年正月七號八號九號晚開演 每逢拜一拜四換畫
千奇幻之偵探案自開演以來。大蒙閱者歡迎。緣其橋段之曲折。造作之離奇。大有令人不可思議者。是夜續演四幕。由軍取寶石。托掛交余氏。余則轉授亞他。數月後。亞日製成飛機。乘飛機遊覽。於悉布欲害之。決服毒藥自盡。適因廖子見其手持鑽石。奪之。誤服毒藥。并衣亞之衣服而去。甫出門。則爲布之電車輾斃。演至此止。至其如何結局。請看下禮拜連下便知。

●七點半開演至九點半鐘止

一奏樂

二農工商各款新化第廿二期

三地球各款新化第六十五期

四九點半開演至十一點半鐘止

一奏樂

○九點半開演至十一點半鐘止

二千奇幻之偵探案第廿一期

三奇白幻之偵探案第廿二期

四暗修明三幕

五笑劇

牛車水尾華英電影院主人啟

▲▲石星川獨立後之佈置

芒繼費太師公廟

牙池電影戲

△●工部局通告

△關於繳還門牌稅事

本局局員倘於逾期無能力而維持此種要求者應貼印向本
司理人領取此佈
英一千九百一十八年正月三號

○退股聲明

丁巳年十一月廿三日
此等報明免滋後論而佈
伯良人出老翁門牌三號生莊參茸藥材生理原係楊棟申鍾
伯良兩人合夥經營因無異議今因鍾伯良志別業願將名下所
占股份退出而將夥內楊棟申承頂歸伯良親林鏡新中股份所得
前來將全盤生理傢私店底數目核算清楚鍾伯良名下股份所得
母利亦交公親面前交絕嗣後李莊一盤生理盈虧概與鍾伯良無
涉倘鍾伯良有與人担保揭借等情而經手是問與泰生莊無涉特
此登報聲明免滋後論而佈
洪股人鍾伯良啟

理事聲明

啟者峇株亞南(即六條石)西曆廿八號廣德號什貨生理原係南營生記沈茂洗與李洗裕兩號沈明全沈崇坤謝皮榮合前近因夥友與波榮挾口齟齬致於兩兩各各夥友會議上謝波榮股本計算不敷所費西曆下月發份月利一割出此首自今後廣德成生理歸李南營生記沈茂洗與李洗裕兩號沈明全沈崇坤謝皮榮與謝波榮無涉此致報明以免後論此佈

丁巳年十一月廿三日

廣德成公司謹啟

(生醫大咳醫門專東廣)

唐拾義咳丸

此丸及唯一治咳聖藥不寒
不燥治一切寒咳燥咳哮喘
喘咳內傷咳嗽經久不愈等症
一切痰涎寒喘心氣跳促潮
熱盜汗皆可藥到病除每次
服丸十粒清茶送服日服三
次約隔四打鐘服一次皆可
立奏奇功 淺症一罐全愈深症約服二
二打定獲全功屢試屢驗誠治久咳之靈
丹也 五歲以上小兒每服折
半太幼酌減孕婦可服
戒食太鹹太寒及難消化之物
(宜食猪肉牛肉雞蛋牛奶等物)
每罐價銀一元

◎協和金舖新張廣告

本謝怡和
吉謝慎和
各埠代理字號太多未能盡錄
大馬路牛車水門牌一百六十三號協和金舖謝少銘謹佈

△
◎
新張廣告

啟者本藥房新張伊始志在揚名選辦著名藥料及衛生修飾藥品發售取價公平并聘日本著名三川橋大醫生(Dr. Kawahata)在本藥房診症俾利病者到診房內設有靜室數座以便病者休養招呼妥當非常服侍更為週到如患疾病祈移玉至敝號定必藥到回春也此佈

本藥房設於域多利亞街門牌二百八十一號

英一千九百十七年九月二十二號

●南華女學校招生廣告

本校爲普及教育計現再由祖國增聘女教員改進內容推廣學額
招收生有志求學者務於一月十九日以前到水仙門酒店街本校內
閱章程報名可也
丁巳年十一月廿二日

◎中華著名幻術家陳維新招生廣告

惡能運用心思。研求底蘊。使由而見。雖然其故。古之驚為神怪者。於科學之一種。蓋可中人智識。引人興趣。固不可單純所作消遣之遊藝觀也。付吾國之前輩幻術家。未嘗無一二名世。所傳傳習。皮毛粗疎。較以外人排演。其優劣判若天淵。非吾國人心研究。歷遊歐美各國。遍訪師。取法不厭一家。歷時此途。悉十稔。既自心得。始敢旋華。真傳同胞。悉當贊賞。年來尚有南洋各埠開演。凡經演目者。皆有觀止之歎。固無庸鄙人自炫也。讀者作鳥馬師。留鴻星島。寶朋不棄。防臨論伴。門限為穿。且名以收徒授資賣光鄰人。而接話鄙人學術之初心。亦祇為吾國幻術之爭第一線之光。鄙人非視為發賣者。月間款是問。從寶朋之勸。亦不虛負良好之光陰。并勉定招生章程。如有志學術者。請到掛號處。向鄙人接洽。當知詳細也。

收學費一專科幻術學校限招生額二十名速成教授全科畢業每位掛號處星洲四排坡廣東民街門牌六十三號

掛號時間每日由上午十點至十二點止

丁巳年十一月廿九日 中華新遊藝會陳維新披露

△養正學校招生廣告▽

本校國民小學高等小學各級均有餘額現定于民國七年元月八號禮拜五上午九點鐘在本校試驗新生有志來學者屆時請到星洲相律本校庶務處掛號報考此佈

本校現備宿舍一所約容一百人以便遠道中學者現餘額無多請早掛號章程函索即寄

丁巳年十一月廿日

膏軟及皂香加地甘

Cuticura SOAP



甘地

廿地加救膏

AND OINTMENT



HEAL THE SKIN AND RESTORE THE HAIR

使用法
先用甘地加 Cincun 煮皂及熱水將皮膚傷處洗淨指乾之後再用手指或綳帶敷以甘地加 Cincun 軟膏朝夕如是治法時傷處全愈而後止
如以上之皮膚病則凡皮膚奇癢及發熱可以隨時塗此藥膏發疹頭皮病皮膚癢之奇癢而發熱之皮膚病不久即能愈愈後患此症及皮膚發紅而腫癢者亦能治之
月內減若用十兩之藥則生皮自生而頭髮復生長可如五十年如
足是膏膏為家宅內用藥生皮必不可缺之衛生藥也
一明信片于各地經售處即當寄奉不誤

經售處
上海 老德記藥房
廣州 屈臣氏大藥房
香港 屈臣氏大藥房
美國巴新頓 卜德樂物公司



杞士威

現當歐洲戰爭
酒廠多已停閉
各種威士忌酒
因而少存故本
公司之頂靚白
馬標威士忌酒
不能不限於供
給也

唯一代理牙直利有限公司謹啓
(經在本坡註冊)

Guthrie & Co., Ltd.

[Incorporated in Singapore.]

振刷女界精神

(價目) 每打十五元 每枝一元二角半

大哉女子有孕育之負擔是故不可不謀康強之幸福也及夫寧馨英物壯志男兒莫不由良好之母氣血充盈者而產出之至若婦女體質薄弱所出之兒女均皆孱弱不振甚至中道夭亡豈不傷哉本醫生深究婦女之病源製成是丸爲挽救女界之困苦能使體弱者立轉爲強舉凡婦女之通病困倦肚痛抑鬱傷肝勞心過度氣血虧損頭暈眼花及一切血症等均能奏效誠女界之金丹護身之至寶也

(注意)治病之主要請看仿單

●熊與虎

東三省吉林北境，雙黑龍江省，大半係荒僻之區，深林盡莽，絕少人烟，獸蹄鳥跡，窟宅巢居，偶有人主者，稍一不慎，多能鳥獸度。自俄人鐵道成後，驚鳥狂獸，始畏人而遠避，然尚時有狂獸出沒道旁，虎熊等，每見火車遠來，驚顧絕走，惟獵則往往坦然坐臥於鐵道側，不稍動，嗟乎，若獵誠狡哉，所以能當道也。

熊與虎鬪，熊力大於虎，虎不能猝勝也，然虎狡而熊痴，熊怒善怒，怒則不動，亦不食，虎利用其怒也，故掠之，及熊怒，塊然枯坐，虎乃進去，休息以養其力，覓食以果其腹，復來與熊鬪，熊怒尚未消，虎又掠之，於是怒愈甚，如是者久之，熊腹漸餒，力漸疲，旋為虎擒矣，此黑龍江土人之獵者，告余友余時紀之。

詩界

●重遊西湖雜詩

（林轉存）

筇輿聊接上山來，北岳峯眼界開，頑石紛紛羅不盡，此間銷歇幾人才。

喜雨亭邊柏朴廬，不妨此地賦閒居，荒臺無恙初陽掛，日讀人間未見書。

孤園揚莊惠獻祠，百年興替幾前知，獨留草舍孤雲擁，付與行人去後思。

寶雲山接樓霞嶺，無數桃花擁劍門，三兩竹籬一茅舍，至今方識布衣尊。

詞話

（山）

吳數人詠走，燈云：灺烟飛鎖，送星歸遠隊，奔騰不少，一片迷離，向暉紗窗繞，簾深夜悄，怕壁上觀來應笑，幾許英雄，明滅滅，冬烘頭腦，平生壯懷漸老，念五陵游歷，空負年少，陳

運國圖。噴噴激浪。山香播。要鼓打太平新調。靈洗可
 風輪返掃。月斜天曉。日路空。樓下潮歸吳門云。擬行未行
 猛賊得歸期定。木犀香裏晚雲晴。盼殺犀橋秋影。五湖清月二
 分明。寓相思兩地情。酒被鴛鴦。莫忙了盟鵲等。

瑞興酒莊

石我街十號

瑞興酒莊
 SUI HING SINGAPORE
 本莊各色酒類... (The grid contains numerous small characters, likely a list of products or a detailed description of the wine quality.)

(運運) 飛馬標廣東正莊各色

(專售) 天津香港永利威雙鶴標各色一露酒

(注意)

近有不法之徒竟敢冒用永利威字號以偽
 貨影射在欺騙諸君光顧請認明雙鶴
 標及樽上錫蓋之雙鶴火印並細看酒味自
 不為奸人所欺也慎之

本莊各色露酒米酒菓子酒今已大帶運到
 諸君翁賜顧價極公平 埠販銷配付妥捷

安順漢昌藥房
坤甸南安棧號
峇株巴轄錦綸號

王和子

萬應之藥

小兒驚風 婦人產後 老人氣喘 心胃氣痛 肚腹疼痛 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 跌打損傷 無名腫毒 一切雜症

健腦 固精 樹皮丸
和中 代參膏

強身 補血 人造自來血

化食 消毒 良丹

江蘇巡按使齊批

據稟暨藥品印刷件均悉該藥房既稟經前工商部內務部批准備案應准將該藥房自行配製之自來血月月紅樹皮丸女界寶助肺呼吸香膠嘉普魚肝油精丸等藥品飭行各道尹轉飭所屬各縣知事一律嚴禁假造仰即知照此批印刷件存藥品發還
中華民國四年二月廿二日
批上海五洲大藥房

調經 種子 女界寶
清血 解毒 海波藥

上海五洲大藥房

自來血	大樽三元	小樽二元	海波藥	每樽三元	呼吸膠	每盒三元	樹皮丸	每樽二元	女界寶	每枝二元	月月紅
	四角	四角		四角		四角		二角		二角	

▲▲康有爲運動復辟之失敗

▲▲黎天才獨立之實徵

▲▲孟恩遠對於和戰之意見

▲▲京政府敷衍主戰派之手段

九省督軍駐紮區都統、會師南征一節，自曹張兩督與代表議決後，即準備出師。連日由中央研商籌備餉械而曹張，中央姑而令曹緩出師，俟開議決裂，始覺師出有名，而曹張堅持，連戰一義，投步費兩水來津，持元首書，疏通無效，曹督亦兩次派乃兄曹銳入京，代陳不可不速戰之意見。當局乃許曹張各

▲取消無線電約之真相

大陸報十一日北京通訊云。今日中國政府。照會英日兩使署。稱海軍部與丹麥某公司代表賴辛氏所訂之無線電約。已經取消。他人曾藉此事攻擊馮總統。謂為損德。此節前大余(通訊員自謂)通訊中。已經提及。余日謂馮總統知覺條件滿意。即使內閣未通過。彼亦將批准。至是事更大白。顯示馮氏實為熱心贊同協約國之人。而所謂損德實無影響。當時海軍部曾以條件內容。陳明馮氏。即由馮氏切實調查。覺其中不明白之處甚多。賴辛公司是否有德人資本。尙屬疑問。惟條件中有兩節。極足啟人疑竇。第一某公司早已得有裝置無線電及熱點之權利。此項權利。係由交通部所應許。海軍部或未知之。是以海軍總長劉冠雄。謂他公司之享有優先權。彼實未之知。且此次所裝無線電。係專為海軍部所用。故謂不必與交通部接洽。及後來聞知馬哥尼公司已享有優先權。劉氏即應允取消草約。該約中有一條。頗關重要。約中稱將近簽約之前。須由該國公使署正式担保。惟後來中國向該使署探詢。據稱該公司並未前往接洽。故一時無從担保。探詢之果。係馮總統生動。而由海軍劉總長所贊成。可知攻擊馮氏者。其設辭實自相矛盾。況馮氏之探詢其事實。在各使署官員抗議之前。更可信由馮氏無關。後英日兩使以此事向中國政府提出抗議書。美使署並未抗議。亦曾向探詢賴辛公司。是否有德人資本。至今尙未證實。惟其不能覓保。事頗可疑。現在取消合同。係由於查明馬哥尼公司因一九一四年合同享有優先權所致。而非非因賴辛公司之有德人資本。嫌疑也。



新嘉坡左方單邊街屋數三十八號電話二千零四十四號

光興金莊主人許添和等謹佈

特啓者茲查附近各埠每有無恥奸徒假敝館名義到處兜定此項雜誌爲由出其狡猾手段爲騙取金錢之不二法門而定閱諸君漫不加察往往着憑事後復向敝館催寄此誌不思如此等情已有數起敝館以事涉屬賾斷不能貿然允付之理惟於敝館望書攸關合當登報申明以杜朦混而絕奸蹤凡蒙賜顧諸君祈直接此間接洽或就近託毀賣之敝同業代定妥此佈

新嘉坡大馬路 商務印書分館謹告

此丸石叻武吉知馬亞答街門牌九號發售此丸石叻並無分枝別處代沽

中華民國二年九月十五日 本堂主人啓

不世之人啓

售出有均房藥家各

此藥乃係本舖
所製無不靈驗
凡患此症者請
速購服之則
精神自健矣



此藥乃係本舖
所製無不靈驗
凡患此症者請
速購服之則
精神自健矣

HUXLEY'S
Mer-Vigor

售出有均房藥家

本居十傳

四

美國首都華盛頓，一日發現一怪事，似有一尖頭之田舍翁，高據城內其前建築物之上，有頃大雨淋漓，落地的如馬蹄聲，街頭巷溝，遂謂曾見一巨人，以尺量華盛頓紀念碑，高凡五百五十七尺，並有多人證明確見此巫人之舉動，於是集合千餘人，分占紀念物四周之窗戶上，靜待究竟，而此巨人即冉冉隱去，後亦杳無事。

膏●●●●●
價廉●●●●●
酒最美●●●●●
貴客皆知●●●●●
羅敏萬蘭地●●●●●
酒質第一香醇●●●●●
常飲提神兼益氣●●●●●



總代理處莫實德公司

代售處

紹昌酒庄
振源酒庄
永康酒庄
廣昌酒庄

新榮成號
振源興號
會豐商店
國泰酒庄

◎本報啟事

各界諸君大鑒。啟者。現本報出版畧早。如有緊要告白函件。請於午前交來。主所關於新聞函件。請交本報編輯部收。不必再書簡人姓名。特此通告。石叻總滙新報謹啟

拆股聲明

啓者敝埠曉陽隆律門牌一百零八號紹益隆鋼鐵生意原係學源
 組名下前因學源病故將紹益隆全盤股份與合伴陳所創向來相安無異事
 今因學源病故將紹益隆全盤股份與合伴陳所創向來相安無異事
 全盤股份與合伴陳所創向來相安無異事
 源同溫紹益隆號加公字以前各寶號親朋所欠新舊賬一概歸下紹
 紹益隆收訖學源同溫紹益隆號加公字以前各寶號親朋所欠新舊賬一概歸下紹
 司降照收訖學源同溫紹益隆號加公字以前各寶號親朋所欠新舊賬一概歸下紹
 同溫紹益隆號加公字以前各寶號親朋所欠新舊賬一概歸下紹
 會諸翁若過期日懷先字聲明免滋後論水清限一個禮拜內前來理
 理

LUBRICATING OILS

All Grades at Cheapest Prices

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.), Ltd.

(Incorporated in England)

〔油〕〔土〕〔的〕〔亞〕〔細〕〔亞〕
司公限有

宜相甚價售出油車機滑種各有現

嘔花露水

花露水
茲盛言此藥能保利權之秋也
徒銷效誠遠本主人於化學一道心得有素故將平生所學精義務乃廣授荷化大藥製成斯露使用之者如人間室如遊香國日耀以新漢民其長以雙妹囑為號同胞其歡迎乎請認斯囑庶免誤混玉也
▲茲將其功用臚列於左
傷風頭昏目眩首用此香水沾髮手巾補於面上口空

一凡腫眼 手足酸軟麻痺等宜將此香水頻敷其患處其效如神
一凡癰疽 瘡癤痔癰斑疹皮膚等症初起時急用此香水頻搽患
處使能 蚊蟲口咬借傷成毒等弊宜用此香水沾其患處能見
立消
一凡蛇虫 咬傷口咬借傷成毒等弊宜用此香水沾其患處能見
立消
一凡無 門時常用此香水沐浴身體沾滿彩瓣可能避天時
癘疫山 以及暑氣濕熱癰疽疔瘡等弊
一凡士 公務忙碌以致力倦神疲宜用此香水鋪於面上大
有提 功
一凡小 風大人感湧風迷猝然不醒人事者即將此香水用
手巾 其鼻處不久即醒此法屢驗不爽

△雙妹標生髮香油▽



致取各種鮮花及最貴重之生髮固髮材料配製成油馨香滑能祛
風養血潤皮去濕水保其髮烏潤無衰落之虞實病後血虛發熱血虧
則髮亦如秋風桐葉零落堪傷者無此油補養定愈前如飛蓬寧寧可
教豈不貴此每年者哉此油誠為諸名妹粧點妙品也

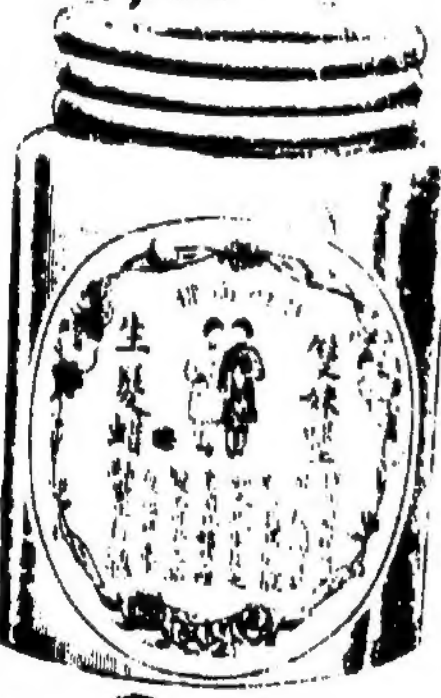
各種菓子露



子深已馳名多年各埠
攝影者 諸君光顧
請認明雙妹牌
以免誤認
尤有以招牌之形式仿徽希



牙枯之患而瓠犀營玉梨如凝香猶餘事耳



便知予言之不謬

△批發格外從廉
廣生行雙妹標貨物
總代理批發處

此丸專用參鹿茸龜膠爲君加配水滋
火養腎等上品良藥不寒不燥男子身虛腎
弱最宜多服靈湯送下應效神速

男子先天不足
腎元虧損
常服
培元

潘老翁敬
強腎丸

一治 男子年老腎虧
一治 男子夜多小便
一治 男子腎元虛弱
一治 男子身虛遺洩
一治 男子腰膝疼痛
一治 男子頭暈眼花

每盒一元四角
打十四元

婦人白帶丸	耳聾耳鳴丸	金鎖固精丸	海狗強腎丸	婦科三多丸	參茸白鳳丸	參茸寧神丸	強種衛生丸
正元四十一打每	角四元一盒每						
仙露菩提茶三角	諸葛行軍散三角半	八寶鹽蛇散三角半	寧坤至寶丸六角	四製益母丸六角	丁蔻理中丸七角	還魂跌打丸	夜夢洩精丸

此藥行氣理血等道聖藥能調經去瘀受
孕安胎實為婦科至寶名不虛傳

月經不調 肚痛 服之 百發百中

婦人經期肚痛 婦人經閉不通 婦人虛不受孕 經來先後不準 經色紅淡不勻 產後瘀血停積

每盒一元四角 打十四元

丁巳年七月十五

代理
吉隆坡新山小坡
新羅北家街會豐
泗羅馬路中法
石叻大馬路松栢街口
太平埠會豐分局
小坡大馬路保寧堂
大坡大馬路會豐
砂朥越水興隆

巴城小南門三昌
泗水埠三昌公司
芙蓉聯院街天
萬六甲廣利生

潘敬菴謹識

●●切莫失望

試別種藥料而不見效請用 Little's Oriental Balm 緣此藥施
失醫之人其衆能治汝患之

風濕骨痛症 偷成喪神失



患風濕骨痛症不能移步後購 Little's Oriental Palm 兩樽則已痊

香港省城高州各埠錦綸泰號匯兌銀信廣告

所有各項商業均係李季謙個人創設並無別人附股向不入外揭項亦不代人担保合併聲明

錦綸泰謹啓

▲茲將派兌各機關開列

石叻丹戎巴葛六十五號錦綸泰
吉隆坡諸街白八十九號錦綸泰
芙蓉埠大馬路美之律九號錦綸泰
香港海傍康樂道中八十二號錦綸泰
信宜縣城外鎮隆內四甲錦綸泰
信宜縣東鎮內高第人街錦綸泰
信宜縣懷鄉內新設鹽務分銷所
信宜縣新園紅冠益友公司谷倉
高州府城道前大街春壽堂錦記
廣東省城長堤二馬路水菜公司
廣州市城南門東橫新街寶江寄廬
電白縣外水東大街內泰有公司
梅縣木欄街新設南橫鹽務總所
化縣城內大街新設鹽務分銷所
化縣寶墟內止街新設鹽務分銷所
廉江縣城內南門大街泰有公司
廉江縣安館內新設鹽務分銷所